

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 27/2005(3))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 14 Μαρτίου, 2007

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Νίκου Παπαμιχαήλ, Μαίρης Κουτσελίνη, Μαρίας Δωρίτη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη και Αλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Η παρούσα υπόθεση αφορά πιθανές παραβάσεις του **άρθρου 33(7)(α)(i)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των **παραγράφων Δ.10(ε) και Δ.10(ιε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το άρθρο **33(7)(α)(i)** αναφέρει:

«Η διαφήμιση δεν πρέπει να θίγει ηθικά ή σωματικά τους ανηλίκους και ειδικά πρέπει, με σκοπό την προστασία τους, να πληρεί τους ακόλουθους όρους:

(i) Να μην παρακινεί ευθέως του ανηλίκους στην αγορά προϊόντος ή υπηρεσίας, εκμεταλλευόμενη την απειρία και την ευπιστία τους.»

Η παράγραφος Δ.10(ε) αναφέρει:

«Προστασία των παιδιών

Εκτός από τις σχετικές πρόνοιες του Νόμου και ειδικότερα των άρθρων 29 και 33, πρέπει να εφαρμόζονται και τα ακόλουθα:

(ε) Δεν πρέπει να δίδεται σε δώρα τα οποία προσφέρονται δυσανάλογη έμφαση σε σχέση με το είδος που διαφημίζεται.»

Η παράγραφος Δ.10(ιε) αναφέρει:

«Προστασία των παιδιών

Εκτός από τις σχετικές πρόνοιες του Νόμου και ειδικότερα των άρθρων 29 και 33, πρέπει να εφαρμόζονται και τα ακόλουθα:

(ιε) Δεν επιτρέπεται η προώθηση μέσω μετάδοσης διαφημίσεων πωλήσεων στα παιδιά ενός προϊόντος με τη μέθοδο διανομής δώρων ή τη μέθοδο της συμπλήρωσης ‘άλμπουμ’ ή με άλλη μέθοδο που βασίζεται στην τύχη.»

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **21.2.2005** έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις και / ή παραστάσεις σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της εν λόγω επιστολής και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού όπως δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Στην προαναφερθείσα επιστολή τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις, οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του σταθμού εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία :

1. Στις **09.10.2004** μεταξύ των ωρών **09.20 και 09.30**, κατά τη διάρκεια διαφημιστικού διαλείμματος της σειράς κινουμένων σχεδίων **«Bayblade V-Force»** μεταδόθηκε διαφήμιση των παιδικών γιαουρτιών **«Junior Unicef Yoghurt»**, η οποία παρακινεί ευθέως τους ανήλικους στην αγορά προϊόντος, κατά παράβαση του άρθρου **33(7)(α)(ι)** του περί Ραδιοφωνικών και

Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα στην αρχή της διαφήμισης μία παρέα από παιδιά αφήνουν τα ποδήλατά τους σε σημείο που υπάρχει πινακίδα που υποδεικνύει ότι απαγορεύεται η στάση και η στάθμευση. Τότε η μασκότ των εν λόγω γιαουρτιών επεμβαίνει και τους λέει ότι αυτό που έκαναν απαγορεύεται. Στη συνέχεια η ίδια παρέα προσπαθεί να περάσει απέναντι σε ένα δρόμο και η μασκότ πάλι τους υποδεικνύει να προσέξουν γιατί δεν υπάρχει διάβαση πεζών. Η διαφήμιση περιέχει το εξής λεκτικό:

« Ε παιδιά δεν επιτρέπεται να παρκάρετε εκεί, Ε που πάτε; Ελέγξατε αν υπάρχει διάβαση πεζών; Αυτά και άλλα πολλά θα μάθετε στα νέα απίθανα αυτοκόλλητα που θα κολλήσετε στη καινούρια αφίσα Junior, γιατί τώρα με τα αγαπημένα σας Junior της ΦΑΓΕ μαθαίνετε να κυκλοφορείτε στη πόλη με ασφάλεια. Καλές βόλτες παιδιά»

2. Στις **09.10.2004** μεταξύ των ωρών **09.20 και 09.30**, κατά τη διάρκεια διαφημιστικού διαλείμματος της σειράς κινουμένων σχεδίων **«Bayblade V-Force»** μεταδόθηκε διαφήμιση των παιδικών γιαουρτιών **«Junior Unicef Yoghurt»**, μέσω της οποίας προσφέρονται αυτοκόλλητα και αφίσα, στα οποία δίδεται δυσανάλογη έμφαση σε σχέση με το είδος που διαφημίζεται, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των προαναφερθέντων Κανονισμών. Δίδεται δηλαδή μεγάλη έμφαση στα προσφερόμενα δώρα ενώ το διαφημιζόμενο είδος αναφέρεται μόνο επιγραμματικά.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **09.10.2004** μεταξύ των ωρών **09.20 και 09.30**, κατά τη διάρκεια διαφημιστικού διαλείμματος της σειράς κινουμένων σχεδίων **«Bayblade V-Force»** μεταδόθηκε διαφήμιση των παιδικών γιαουρτιών **«Junior Unicef Yoghurt»**, μέσω της οποίας γίνεται η προώθηση των γιαουρτιών με τη μέθοδο συμπλήρωσης άλμπουμ, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ιε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των προαναφερθέντων Κανονισμών.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις **10.10.2004** μεταξύ των ωρών **09.40 και 09.50**, κατά τη διάρκεια διαφημιστικού διαλείμματος της σειράς κινουμένων σχεδίων «**Jason and The Heroes**» μεταδόθηκε διαφήμιση των παιδικών γιαουρτιών «**Junior Unicef Yoghurt**», η οποία παρακινεί ευθέως τους ανήλικους στην αγορά προϊόντος, κατά παράβαση του άρθρου **33(7)(α)(ι)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

5. Στις **10.10.2004** μεταξύ των ωρών **09.40 και 09.50**, κατά τη διάρκεια διαφημιστικού διαλείμματος της σειράς κινουμένων σχεδίων «**Jason and The Heroes**» μεταδόθηκε διαφήμιση των παιδικών γιαουρτιών «**Junior Unicef Yoghurt**», μέσω της οποίας προσφέρονται αυτοκόλλητα και αφίσα, στα οποία δίδεται δυσανάλογη έμφαση σε σχέση με το είδος που διαφημίζεται, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των προαναφερθέντων Κανονισμών. Δίδεται δηλαδή μεγάλη έμφαση στα προσφερόμενα δώρα ενώ το διαφημιζόμενο είδος αναφέρεται μόνο επιγραμματικά.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

6. Στις **10.10.2004** μεταξύ των ωρών **09.40 και 09.50**, κατά τη διάρκεια διαφημιστικού διαλείμματος της σειράς κινουμένων σχεδίων «**Jason and The Heroes**» μεταδόθηκε διαφήμιση των παιδικών γιαουρτιών «**Junior Unicef Yoghurt**», μέσω της οποίας γίνεται η προώθηση των γιαουρτιών με τη μέθοδο συμπλήρωσης άλμπουμ, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ιε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των προαναφερθέντων Κανονισμών.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

7. Στις **10.10.2004** μεταξύ των ωρών **10.00 και 10.10**, κατά τη διάρκεια διαφημιστικού διαλείμματος της σειράς κινουμένων σχεδίων «**Zoom Kids**» μεταδόθηκε διαφήμιση των παιδικών γιαουρτιών «**Junior Unicef Yoghurt**», η οποία παρακινεί ευθέως τους ανήλικους στην αγορά προϊόντος, κατά παράβαση

του άρθρου **33(7)(α)(ι)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

8. Στις **10.10.2004** μεταξύ των ωρών **10.00 και 10.10**, κατά τη διάρκεια διαφημιστικού διαλείμματος της σειράς κινουμένων σχεδίων «**Zoom Kids**» μεταδόθηκε διαφήμιση των παιδικών γιαουρτιών «**Junior Unicef Yoghurt**», μέσω της οποίας προσφέρονται αυτοκόλλητα και αφίσα, στα οποία δίδεται δυσανάλογη έμφαση σε σχέση με το είδος που διαφημίζεται, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των προαναφερθέντων Κανονισμών. Δίδεται δηλαδή μεγάλη έμφαση στα προσφερόμενα δώρα ενώ το διαφημιζόμενο είδος αναφέρεται μόνο επιγραμματικά.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

9. Στις **10.10.2004** μεταξύ των ωρών **10.00 και 10.10**, κατά τη διάρκεια διαφημιστικού διαλείμματος της σειράς κινουμένων σχεδίων «**Zomm Kids**» μεταδόθηκε διαφήμιση των παιδικών γιαουρτιών «**Junior Unicef Yoghurt**», μέσω της οποίας γίνεται η προώθηση των γιαουρτιών με τη μέθοδο συμπλήρωσης άλμπουμ, κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ιε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των προαναφερθέντων Κανονισμών.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Σε επιστολή τους ημερομηνίας **23/2/2005** οι δικηγόροι του σταθμού αναφέρουν τα εξής: «*Με την παρούσα σας πληροφορούμε ότι επιθυμούμε να παρευρεθούμε κατά την εξέταση των ως άνω υποθέσεων για λογαριασμό των πελατών μας SIGMA RADIO TV LTD, οπότε και θα παραθέσουμε τις θέσεις των πελατών μας.*»

Η Αρχή με επιστολή της ημερ. **15/2/2007** κάλεσε το σταθμό να εμφανιστεί ενώπιον της σε συνεδρία ημερομηνίας **26/2/2007** για την ακρόαση των καταγγελιών που διατυπώθηκαν εναντίων του.

Σε επιστολή τους ημερ. **26/2/2007** οι δικηγόροι του σταθμού αναφέρουν τα εξής:
«Αναφορικά με τις πιο πάνω υποθέσεις, οι οποίες είναι ορισμένες ενώπιον σας σήμερα 17:00, παρακαλούμε όπως μας δοθεί αναβολή, καθ' ότι ο κ. Τσάρκατζιης οποίος χειρίζεται τις υποθέσεις του σταθμού ενώπιον σας και οποίος γνωρίζει τα γεγονότα που αφορούν τις συγκεκριμένες υποθέσεις, ασθενεί και δεν θα μπορέσει να παραβρεθεί ενώπιον σας αλλά ούτε και θα είναι σε θέση να απαντήσει στις καταγγελίες που αντιμετωπίζει ο σταθμός.

Παρακαλώ όπως αποδεχθείτε το ως άνω αίτημα μας, αν και έχει υποβληθεί καθυστερημένα, καθώς σε διαφορετική περίπτωση οι πελάτες μας δεν θα τύχουν της καλύτερης δυνατής υπεράσπισης. »

Η Αρχή σε επιστολή της ημερ. **27/2/2007** ενημέρωσε το σταθμό ότι του παραχωρείται η αναβολή και ότι η εξέταση της εν λόγω υπόθεσης ορίστηκε εκ νέου στις **14/3/2007**.

Οι δικηγόροι του σταθμού σε επιστολή τους ημερ. **13/3/2007** ανέφεραν τα εξής:

«Καθ' ότι δεν θα μπορέσουμε να παρευρεθούμε ενώπιον σας, αποστέλλουμε γραπτώς τις θέσεις των πελατών μας.

Ως προς την 1^η κατηγορία που αντιμετωπίζουν οι πελάτες μου παρακαλώ σημειώστε τα πιο κάτω:

Είναι η θέση των πελατών μας ότι η προβολή της επίδικης διαφήμισης δεν παραβιάζει το άρθρο 33(7)(α)(i) του Νόμου 7 (I)/98. Σύμφωνα με το άρθρο 33(7)(α) του εν λόγω νόμου «Η διαφήμιση δεν πρέπει να θίγει ηθικά ή σωματικά τους ανήλικους και ειδικά πρέπει, με σκοπό την προστασία τους να πληρεί τους ακόλουθους όρους». Στη συνέχεια στο ίδιο άρθρο απαριθμούνται οι όροι οι οποίοι πρέπει να πληρούνται από τις διαφημίσεις.

Από την ανάγνωση του εν λόγω άρθρου, προκύπτει εύλογα το λογικό συμπέρασμα ότι για να είναι σε θέση η Αρχή να λάβει οποιαδήποτε μέτρα εναντίον των πελατών μας, πρέπει η διαφήμιση που μεταδίδουν οι πελάτες μας να θίγει ηθικά ή σωματικά τους ανήλικους. Δηλαδή, με το άρθρο 33(7)(α)(i) ο νομοθέτης αποσκοπεί στην προστασία των ανηλίκων κατά τρόπο που να μην θίγονται ηθικά ή σωματικά από την προβολή της διαφήμισης. Κατά την άποψη μας η διαφήμιση αυτή σε ουδεμία περίπτωση θίγει σωματικά ή ηθικά τους ανήλικους. Πρόκειται για διαφήμιση με

εκπαιδευτικό χαρακτήρα που αποσκοπεί όχι να θίξει τους ανήλικους αλλά να τους προστατεύσει μαθαίνοντας τους να κυκλοφορούν στην πόλη με ασφάλεια.

Επίσης το άρθρο 33(7)(α)(i) του Νόμου 7 (I)/98 αναφέρει ότι η διαφήμιση δεν πρέπει να παρακινεί ευθέως τους ανήλικους στην αγορά του προϊόντος εκμεταλλευόμενη την απειρία τους και την ευπιστία τους. Δηλαδή ο νομοθέτης δεν αρκείται στην απλή παρακίνηση των ανηλίκων αλλά απαιτεί όπως η παρακίνηση των ανηλίκων να οφείλεται στην εκμετάλλευση της απειρίας και της ευπιστίας τους.

Είναι ισχυρισμός των πελατών μας ότι η επίδικη διαφήμιση σε ουδεμία περίπτωση εκμεταλλεύεται την απειρία και/ή ευπιστία των ανηλίκων. Η διαφήμιση δεν περιέχει υπερβολικούς και παραπλανητικούς ισχυρισμούς κατά τρόπο που να παραπλανούνται οι ανήλικοι λόγω της απειρίας τους περί του διαφημιζόμενου προϊόντος. Επαναλαμβάνουμε ότι πρόκειται για καθαρά εκπαιδευτικού χαρακτήρα διαφήμιση στην οποία ουδεμία παραπλανητική αναφορά γίνεται. Συνεπώς οι ανήλικοι αποκλείεται να παρασυρθούν βλέποντας την εν λόγω διαφήμιση γιατί δεν αναφέρεται σ' αυτή τίποτα το επιλήψιμο.

Ως προς τη 2^η κατηγορία που αντιμετωπίζουν οι πελάτες μου παρακαλώ σημειώστε τα πιο κάτω:

Είναι η θέση των πελατών μας ότι δεν δίδεται δυσανάλογη έμφαση στην αφίσα σε σχέση με το προϊόν που διαφημίζεται. Στην διαφήμιση μπορεί να δίδεται μεγαλύτερη έμφαση στην εκστρατεία για την ενημέρωση των παιδιών πως μπορούν να κυκλοφορούν ελεύθερα αλλά σε ουδεμία περίπτωση μπορεί να ευσταθεί ο ισχυρισμός της λειτουργού της Αρχής ότι το διαφημιζόμενο είδος αναγράφεται επιγραμματικά. Συγκεκριμένα, η διαφήμιση διαρκεί 30 δευτερόλεπτα και στα 10 από τα 30 προβάλλεται το γιαουρτάκι της ΦΑΓΕ. Η αναφορά στο διαφημιζόμενο είδος δεν πρέπει κατ' ανάγκη να γίνεται λεκτικά αλλά μπορεί να γίνεται οπτικά.

Όσον αφορά τη 3^η κατηγορία ούτε αυτή είναι παραδεκτή από τους πελάτες μας καθότι ουδεμία αναφορά σε άλμπουμ γίνεται στη διαφήμιση. Στην διαφήμιση γίνεται αναφορά σε αφίσα και όχι σε άλμπουμ.

Συνοψίζοντας τα αμέσως πιο πάνω είναι η θέση των πελατών μας ότι η επίδικη διαφήμιση δεν θίγει τη σωματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και άρα δεν πληρείται η προϋπόθεση που θέτει ο νόμος ούτως ώστε να δύναται η Αρχή να

λάβει μέτρα εναντίων των πελατών μας. Αντιθέτως μέσω της διαφήμισης αυτής γίνεται προσπάθεια να προστατευθούν οι ανήλικοι και να ενημερωθούν πως μπορούν να κινούνται με ασφάλεια στην πόλη. Η Αρχή οφείλει να προβεί δέουσα έρευνα δια της οποίας να καταλήξει στο ασφαλές συμπέρασμα ότι η προβολή της διαφήμισης αυτής έχει θίξει τους ανήλικους.

Τα πιο πάνω υιοθετούνται και για σκοπούς υπεράσπισης στις κατηγορίες που ακολουθούν.

Κύριε πρόεδρε ευσεβάστως υποβάλλω ότι οι κατηγορίες που αντιμετωπίζουν οι πελάτες μου πρέπει να αποσυρθούν ως νομικά και πραγματικά αβάσιμες. »

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του σταθμού και της βιντεοταινίας με την εν λόγω διαφήμιση και κρίνουμε ότι:

Στις **9.10.2004** μεταξύ των ωρών **09:00-10:00** ο σταθμός μετέδωσε διαφήμιση του γιαουρτιού **Junior**, το λεκτικό της οποίας :

- ♦ Παρακινεί ευθέως τους ανήλικους στην αγορά προϊόντος εκμεταλλευόμενη την απειρία και την ευπιστία τους (**υποστοιχείο 1**), κατά παράβαση του άρθρου **33(7)(α)(ι)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
- ♦ Δίνει δυσανάλογη έμφαση στα δώρα που προσφέρονται, σε σχέση με το είδος που διαφημίζεται (**υποστοιχείο 2**), κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).
- ♦ Προωθεί το εν λόγω προϊόν (γιαουρτάκι **Junior**) με τη μέθοδο συμπλήρωσης άλμπουμ (**υποστοιχείο 3**) κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ιε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **10.10.2004** μεταξύ των ωρών **09:00-10:30** ο σταθμός μετέδωσε διαφήμισεις του γιαουρτιού **Junior**, το λεκτικό των οποίων :

- ♦ Παρακινεί ευθέως τους ανήλικους στην αγορά προϊόντος εκμεταλλευόμενη την απειρία και την ευπιστία τους (**υποστοιχεία 4 και 7**), κατά παράβαση του άρθρου **33(7)(α)(ι)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
- ♦ Δίνει δυσανάλογη έμφαση στα δώρα που προσφέρονται, σε σχέση με το είδος που διαφημίζεται (**υποστοιχεία 5 και 8**), κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) .
- ♦ Προωθεί το εν λόγω προϊόν (γιαουρτάκι **Junior**) με τη μέθοδο συμπλήρωσης άλμπουμ (**υποστοιχεία 6 και 9**) κατά παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ιε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) .

Αναφορικά με την γραπτή υπεράσπιση του σταθμού, έχουμε να παρατηρήσουμε τα ακόλουθα:

Σε ό,τι αφορά την θέση του σταθμού αναφορικά με το άρθρο **33(7)(α)(ι)**, που αναφέρει ότι *κατά την άποψη μας η διαφήμιση αυτή σε ουδεμία περίπτωση θίγει σωματικά ή ηθικά τους ανήλικους* η Αρχή επισημαίνει τα εξής:

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια της διαφήμισης για το **γιαουρτάκι Junior της ΦΑΓΕ**, υπάρχει το στοιχείο της **υποκίνησης και εκμετάλλευσης** αφού παρακινούνται ευθέως οι ανήλικοι να μαζέψουν αυτοκόλλητα και να συμπληρώσουν την αφίσα Junior για να μάθουν να κυκλοφορούν στη πόλη με ασφάλεια, με σκοπό να αγοράσουν το γιαούρτι. Τα δώρα λειτουργούν ως **δόλωμα**, τέχνασμα δηλαδή για να παρασυρθεί το παιδί δελεάζοντας το.

Τα παιδιά λόγω του νεαρού της ηλικίας και της απειρίας που τα διακρίνει, δεν είναι σε θέση να κάνουν συνειδητές επιλογές, με αποτέλεσμα να θεωρούνται η εύκολη λεία και οι άμεσοι αποδέκτες των διαφημιστικών μηνυμάτων.

Στην εν λόγω διαφήμιση πρωταγωνιστικό ρόλο έχουν τα παιδιά αφού το διαφημιζόμενο προϊόν απευθύνεται σε αυτά.

Αυτό συμβαίνει για το λόγο ότι τα παιδιά είναι πολύ πιο εύπιστοι αποδέκτες από τους ενήλικες γονείς τους.

Επίσης, το γεγονός του νεαρού της ηλικίας των παιδιών και της έλλειψης στοιχειωδών εμπειριών και βιωμάτων, ενισχύει την άποψη ότι οι διαφημίσεις εκμεταλλεύονται την απειρία και την ευπιστία των παιδιών.

Ανεξαρτήτως των ανωτέρω η θέση της Αρχής είναι ότι η παρακίνηση των παιδιών για αγορά προϊόντων συνιστά εκμετάλλευση της άγνοιας τους, άρα ηθική εκμετάλλευση και επομένως τα παιδιά πρέπει να προστατεύονται.

Στον ισχυρισμό του σταθμού που αναφέρει ότι «δεν δίδεται δυσανάλογη έμφαση στην αφίσα σε σχέση με το προϊόν που διαφημίζεται ...σε ουδεμία περίπτωση μπορεί να ευσταθεί ο ισχυρισμός της λειτουργού της Αρχής ότι το διαφημιζόμενο είδος αναγράφεται επιγραμματικά. Συγκεκριμένα, η διαφήμιση διαρκεί 30 δευτερόλεπτα και στα 10 από τα 30 προβάλλεται το γιαουρτάκι της ΦΑΓΕ», η Αρχή επισημαίνει ότι η περιγραφή των δώρων στις συγκεκριμένες διαφημίσεις είναι δυσανάλογη αφού αναμένεται να δίδεται περισσότερη έμφαση στο προϊόν., κάτι που όπως φαίνεται και από τους χρόνους που παρατίθενται πιο πάνω. δεν γίνεται. Δηλαδή έστω ακόμα και στην περίπτωση που προϊόν και δώρα θα είχαν ίσο χρόνο, υπάρχει δυσαναλογία.

Στον ισχυρισμό του σταθμού για την παράγραφο **Δ.10(ιε)** ότι «Στην διαφήμιση γίνεται αναφορά σε αφίσα και όχι σε άλμπουμ» η Αρχή επισημαίνει ότι ο νομοθέτης θέλει να δώσει έμφαση στη προώθηση μέσω της μετάδοσης διαφημίσεων που αποσκοπούν στην πώληση στα παιδιά ενός προϊόντος με τη μέθοδο της συμπλήρωσης «άλμπουμ». Το γεγονός ότι το άλμπουμ τίθεται σε εισαγωγικά παραπέμπει στην ευρεία έννοια του όρου. (Άλμπουμ=Album (λατιν.)= λευκός (albus)= λευκές σελίδες για συμπλήρωση.) Θα ήταν όντως παράδοξο και εκτός του γράμματος και του πνεύματος του νόμου να απαγορεύεται το Άλμπουμ (με τη νεότερη σημασία = βιβλίο για συμπλήρωση) και να επιτρέπονται οι «αφίσες» για συμπλήρωση.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του άρθρων **33(7)(α)(ι)** (υποστοιχεία **1, 4, 7**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (1) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα και των παραγράφων **Δ.10(ε)** (υποστοιχεία **2, 5 και 8**) και **Δ.10(ιε)** (υποστοιχεία **3, 6 και 9**) του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών

Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) .

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε αντίθετη περίπτωση, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Κ.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 27/2005(3))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 10 Δεκεμβρίου, 2007

Ενώπιον: κ. Νίκου Παπαιωάννου, Προέδρου, κ. Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, κ. Ανδρέα Μιχαηλίδη, κ. Μαίρης Κουτσελίνη, κ. Μαρίας Δωρίτη, κ. Ανδρέα Κωνσταντινίδη και κ. Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **14 Μαρτίου 2007**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 33(7)(α)(i)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των **παραγράφων Δ.10(ε) και Δ.10(ιε)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το άρθρο **33(7)(α)(i)** αναφέρει:

«Η διαφήμιση δεν πρέπει να θίγει ηθικά ή σωματικά τους ανηλίκους και ειδικά πρέπει, με σκοπό την προστασία τους, να πληρεί τους ακόλουθους όρους:

(i) Να μην παρακινεί εσθέως του ανηλίκους στην αγορά προϊόντος ή υπηρεσίας, εκμεταλλεζόμενη την απειρία και την ευπιστία τους.»

Η παράγραφος **Δ.10(ε)** αναφέρει:

«Προστασία των παιδιών

Εκτός από τις σχετικές πρόνοιες του Νόμου και ειδικότερα των άρθρων 29 και 33, πρέπει να εφαρμόζονται και τα ακόλουθα:

(ε) Δεν πρέπει να δίδεται σε δώρα τα οποία προσφέρονται δυσανάλογη έμφαση σε σχέση με το είδος που διαφημίζεται.»

Η παράγραφος Δ.10(ιε) αναφέρει:

«Προστασία των παιδιών

Εκτός από τις σχετικές πρόνοιες του Νόμου και ειδικότερα των άρθρων 29 και 33, πρέπει να εφαρμόζονται και τα ακόλουθα:

(ιε) Δεν επιτρέπεται η προώθηση μέσω μετάδοσης διαφημίσεων πωλήσεων στα παιδιά ενός προϊόντος με τη μέθοδο διανομής δώρων ή τη μέθοδο της συμπλήρωσης 'άλμπουμ' ή με άλλη μέθοδο που βασίζεται στην τύχη.»

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **1.11.2007** κάλεσε το σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής.

Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο σταθμός με επιστολή του δικηγόρου του κ. Τσάρκατζη ημερομ. **16.11.2007** αναφέρει τα εξής:

«Ενεργώντας εκ μέρους των πελατών μας SIGMA RADIO LTD, παρακαλώ όπως λάβετε υπόψη για σκοπούς μετριάσμού της ποινής τα όσα αναφέρονται κατωτέρω:

Ο σταθμός απολογείται για την διάπραξη των αδικημάτων αυτών και υπόσχεται ότι από τούδε και στο εξής θα συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία.

Επίσης παρακαλώ όπως ληφθεί υπόψη η όλη στάση που επέδειξε ο σταθμός τον τελευταίο χρόνο αναφορικά με τη μετάδοση διαφημίσεων που απευθύνονται σε παιδιά. Συγκεκριμένα, ο σταθμός εδώ και μεγάλο χρονικό διάστημα δεν έχει παραβιάσει σχετικές πρόνοιες της ισχύουσας νομοθεσίας και δεν έχει καταγγεληθεί για τέτοιου είδους παραβάσεις.

Επίσης θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι το δώρο που δινόταν μαζί με την αγορά του προϊόντος είναι καθαρά εκπαιδευτικού και όχι ψυχαγωγικού χαρακτήρα κάτι που σημαίνει ότι τα παιδιά δεν παρασύρονται με την ίδια ευκολία.

Οι παραβάσεις στην παρούσα υπόθεση έλαβαν χώρα τον Φεβρουάριο του 2005, ήτοι σχεδόν πριν από 3 χρόνια. Οι περιστάσεις του σταθμού έχουν αλλάξει από τότε και παρακαλώ όπως λάβετε υπόψη το γεγονός ότι έχει παρέλθει μεγάλο χρονικό διάστημα από τη διάπραξη των εν λόγω παραβάσεων. »

Στη θέση του σταθμού που αναφέρει ότι «το δώρο που δινόταν μαζί με την αγορά του προϊόντος είναι καθαρά εκπαιδευτικού και όχι ψυχαγωγικού χαρακτήρα κάτι που σημαίνει ότι τα παιδιά δεν παρασύρονται με την ίδια ευκολία» **η Αρχή υποστηρίζει ότι παρόλο που πρόκειται για εκπαιδευτικού χαρακτήρα δώρο ο τρόπος που προωθείται στα παιδιά και η δυσανάλογη έμφαση που δίνεται σε αυτό, τα παρακινεί ευθέως στην αγορά του προϊόντος με σκοπό την απόκτηση του δώρου.**

Επιπλέον στη θέση του σταθμού που αναφέρει ότι «Οι παραβάσεις στην παρούσα υπόθεση έλαβαν χώρα τον Φεβρουάριο του 2005, ήτοι σχεδόν πριν από 3 χρόνια. Οι περιστάσεις του σταθμού έχουν αλλάξει από τότε και παρακαλώ όπως λάβετε υπόψη το γεγονός ότι έχει παρέλθει μεγάλο χρονικό διάστημα από τη διάπραξη των εν λόγω παραβάσεων» **η Αρχή επισημαίνει ότι εξετάζει υποθέσεις και επιβάλλει διοικητικές κυρώσεις ακολουθώντας τις διαδικασίες όπως αυτές καθορίζονται από τη νομοθεσία της. Ταυτόχρονα ως διοικητικό όργανο**

οφείλει να συμμορφώνεται προς τις πρόνοιες του περί Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου 158 (I) του 1999 και την υπάρχουσα νομολογία του Ανωτάτου Δικαστηρίου σε πλείστα όσα θέματα, όπως σύνθεσης και λήψης αποφάσεων κατά τα διάφορα στάδια της ενώπιον της διαδικασίας.

Λαμβάνοντας υπόψη τα πιο πάνω, ως επίσης και το μεγάλο αριθμό υποθέσεων που η Αρχή καλείται να εξετάσει αυτεπάγγελτα ή κατόπιν παραπόνων του κοινού, το διαρρέυσαν διάστημα από τη διάπραξη των επιδίκων παραβάσεων μέχρι την τελική απόφαση της Αρχής είναι το απαραίτητως αναγκαίο και η Αρχή δεν κάνει δεκτό τον ισχυρισμό περί διαρρέυσαντος μεγάλου διαστήματος και συνεπακόλουθα καθυστερήσεως.

Εν όψει των ανωτέρω η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα γεγονότα και περιστατικά της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένης της απολογίας του σταθμού, της σοβαρότητας των παραβάσεων, ως επίσης και την μέχρι σήμερα συμπεριφορά του σταθμού ως προς τη διάπραξη παρόμοιας φύσεως παραβάσεων, κρίνει και αποφασίζει να επιβάλει στον σταθμό κυρώσεις ως ακολούθως:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **9.10.2004** το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **£800** όπως αναφέρεται πιο κάτω:

- Για την παράβαση του άρθρου **33(7)(α)(ι)**, (**υποστοιχείο 1**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), το διοικητικό πρόστιμο των **£400**.
- Σε ότι αφορά την παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ε)**, (**υποστοιχείο 2**) του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα IX, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση και δεν έχει επιδράσει καθ' οιονδήποτε τρόπο

στον καθορισμό του ύψους του διοικητικού προστίμου που επιβλήθηκε για την παράβαση του άρθρου **33(7)(α)(ι), (υποστοιχείο 1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και της παραγράφου **Δ.10(ιε), (υποστοιχείο 3)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000)

- Για την παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ιε), (υποστοιχείο 3)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **£400**.

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **10.10.2004** το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **£1600** όπως αναφέρεται πιο κάτω:

- Για την παράβαση του άρθρου **33(7)(α)(ι), (υποστοιχείο 4)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), το διοικητικό πρόστιμο των **£400**.
- Σε ότι αφορά την παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ε), (υποστοιχείο 5)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση και δεν έχει επιδράσει καθ' οιονδήποτε τρόπο στον καθορισμό του ύψους του διοικητικού προστίμου που επιβλήθηκε για την παράβαση του άρθρου **33(7)(α)(ι),**

(υποστοιχείο 4) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και της παραγράφου Δ.10(ιε), (υποστοιχείο 6) του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000)

- Για την παράβαση της παραγράφου Δ.10(ιε), (υποστοιχείο 6) του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€400**.
- Για την παράβαση του άρθρου 33(7)(α)(ι), (υποστοιχείο 7) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), το διοικητικό πρόστιμο των **€400**.
- Σε ότι αφορά την παράβαση της παραγράφου Δ.10(ε), (υποστοιχείο 8) του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση και δεν έχει επιδράσει καθ' οιονδήποτε τρόπο στον καθορισμό του ύψους του διοικητικού προστίμου που επιβλήθηκε για την παράβαση του άρθρου 33(7)(α)(ι), (υποστοιχείο 7) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και της παραγράφου Δ.10(ιε), (υποστοιχείο 9) του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των

περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000)

- Για την παράβαση της παραγράφου **Δ.10(ιε)**, (υποστοιχείο 9) του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€400**.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€2400** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Ν. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου